

## TO THE TUDCN MEMBERS

### **Object: Facilitation & Steering Group and Working Groups of TUDCN**

Dear all,

This is to inform and update you regarding the candidatures to the “Facilitation & Steering Group” of TUDCN, as well as, the persons indicated by your organisations to each “working group” (see excel doc attached).

### **WORKING GROUPS**

As you can see from the document in annex, the response has been very low for some of them. Of course the Christmas break may have delayed a number of responses. Therefore we would like to ask all those who did not replied and who want to participate to send the names of their representatives ASAP to the secretariat. This will allow us to compose the mailing lists for the different working groups. Otherwise we'll have to use the general contact address for the TUDCN for all correspondence.

Please consult the work plan that is included in annex, in order to see the planning of meetings and activities of the TUDCN for the coming months. That also may inform you on the involvement that will be required for the people engaged in the different areas of work.

### **FACILITATION & STEERING GROUP (FSG)**

Based on the proposals received concerning the composition of the FSG, we would like to propose the following provisional composition. Co-chairs would be Gemma Arpaia (ISCOS-CISL/IT); Maurice Bossuat (CFDT/FR); Nina Larrea (LO-TCO/SE in representation also of SASK/FI and FES/GR), Henrik Als (LO-FTF/DK), Martha Ayala (TUCA).

As you can see, we have not yet reached the desired balance. Therefore we propose to start working anyway, as a "provisional" FSG, allowing us to work further on the final composition (along the lines of the November discussion) to be approved at the next TUDCN GM in May.

WHAT:

Please send your **proposals for candidates to the FSG and/or indications to the WGs** not later than **WEDNESDAY 19/01** to Joke Van Mele: [joke.vanmele@ituc-csi.org](mailto:joke.vanmele@ituc-csi.org)

Thank you in advance for your kind collaboration

TUDCN Team

## AUX MEMBRES RSCD

### Objet: Groupe de facilitation et directeur (GFD) et de groupes de travail du RSCD

Bonjour à tous,

par la présente nous voudrions vous mettre à jour à propos des candidatures reçus pour le «Groupe de facilitation et directeur (GFD) » de TUDCN, ainsi que, les personnes indiquées par vos organisations pour chaque «groupe de travail » (voir doc Excel ci-joint).

### GROUPES DE TRAVAIL

Comme vous pouvez le voir dans le document en annexe, la réponse a été très faible pour certains d'entre eux. Bien sûr, le congé de Noël peut avoir retardé un certain nombre de réponses. C'est pourquoi nous voudrions demander à tous ceux qui n'ont pas répondu et qui veulent participer à envoyer les noms de leurs représentants dès que possible au secrétariat. Cela nous permettra de composer les listes de diffusion pour les différents groupes de travail. Sinon, nous aurons à utiliser l'adresse de contact général pour les RSCD pour toute la correspondance.

S'il vous plaît consulter le plan de travail qui est inclus en annexe, afin de voir la planification de réunions et activités du RSCD pour les prochains mois. Cela peut aussi vous informer sur la participation qui sera requis pour les personnes engagées dans les différents domaines de travail.

### GROUPE DE FACILITATION ET DIRECTEUR (GFD)

Sur la base des propositions reçues au sujet de la composition de la GFD, nous aimerions proposer la composition provisoire ci-après. Co-présidents seraient Gemma Arpaia (ISCOS-CISL/IT); Maurice Bossuat (CFDT / FR); Nina Larrea (LO-TCO/SE) en représentant aussi SASK/ FI et FES / GR ; Henrik Als (LO-FTF / DK) ; Martha Ayala (CSA).

Comme vous pouvez le constater, nous n'avons pas encore atteint l'équilibre souhaité. Donc nous proposons de commencer à travailler quand même, avec cette composition «provisoire» du GFD, en nous permettant de poursuivre les travaux sur la composition finale (comme prévu dans la discussion de Novembre) qui pourra être approuvé dans la prochaine AG du RSCD en mai.

### QUOI:

S'il vous plaît envoyer vos propositions pour les candidats à la GFD et / ou indications pour les groupes de travail au plus tard le **mercredi 19/01** à Joke Van Mele: [joke.vanmele@ituc-csi.org](mailto:joke.vanmele@ituc-csi.org)

Merci d'avance pour votre aimable collaboration

TUDCN équipe

## **A LOS MIEMBROS DE LA RSCD**

### **Objeto: Grupo de Facilitación y de Dirección (GFD) y Grupos de Trabajo de RSCD**

Hola,

En relación a las candidaturas del "Grupo de Facilitación y de Dirección" de RSCD, así como, respeto a las personas designadas por sus organizaciones a cada "grupo de trabajo" (ver documento Excel adjunto) queríamos compartir y actualizar la información.

### **GRUPOS DE TRABAJO**

Como se puede ver en los documentos en el anexo, la respuesta ha sido muy baja para algunos de ellos. Por supuesto, las vacaciones de Navidad pueden haber retrasado una serie de respuestas. Por lo tanto, nos gustaría pedir a todos los que no respondieron y que quieran participar, a enviar aun los nombres de sus representantes lo antes posible a la secretaría. Esto nos permitirá componer las listas de correo para los diferentes grupos de trabajo. De lo contrario, tendríamos que utilizar la dirección de contacto general para el RSCD para toda la correspondencia.

Por favor, consulte con el plan de trabajo que se incluye en el anexo, con el fin de ver la planificación de las reuniones y actividades de la RSCD para los próximos meses. Esto también le puede informar sobre la participación que se requiere de las personas que participaran en las distintas áreas de trabajo.

### **GRUPO FACILITACIÓN Y DE DIRECCION (GFD)**

Sobre la base de las propuestas recibidas relativo a la composición de la FSG, nos gustaría proponer la siguiente composición provisional.

Co-presidentes: Gemma Arpaia (ISCOS-CISL/IT), Maurice Bossuat (CFDT / FR); Nina Larrea (LO-TCO/SE en representación también de SASK /FI y FES /DE), Henrik Als (LO-FTF / DK), Martha Ayala (CSA).

Como pueden ver, todavía no hemos alcanzado el equilibrio el potencial deseado. Por eso nos proponemos de considerar como "provisional" a la propuesta del GFD, permitiéndonos de seguir trabajando en la composición final (en la línea de la discusión de noviembre), de modo a poder aprobar la composición efectiva en la próxima Reunión General de la RSCD en mayo.

### **QUÉ HACER:**

Por favor envíe sus propuestas de candidatos al Grupo de Facilitación y Dirección y / o los nombres de sus delegados a los grupos de trabajo, a más tardar para el **miércoles 19/01** a Joke Van Mele: [joke.vanmele@ituc-csi.org](mailto:joke.vanmele@ituc-csi.org)

Gracias de antemano por su colaboración  
El equipo de la RSCD